



# Kmetijske in rokodelske novize.

Na svetlobo dane od z. k. kmetijske drushbe.

N<sup>o</sup> 2.

V frédo 12. Maliga Šerpana.

1843.

Te novize pridejo vsako frédo na dvéh zhetertnih listih v Ljubljani na svitlo. Plazhujajo se v pisarnizi z. k. kmetijske drushbe v hišni 195 v Šalendrovi ulizi bliso Brega; sa Ljubljano in sa tiste, ki jih ne dobivajo po pošthi, sa zelo leto s 2 fl., — sa pol leta s 1 fl.; prejmljejo se pa pri natikovavzu na Bregu Nr. 190. Po pošthi veljajo sa zelo leto 2 fl. 30 kr., — sa pol leta 1 fl. 15 kr. Po vsih z. k. pošthah se snajo dobiti.

## Kako se pride is vajsh- niz na flamo.

(Poleg némshkiga preštavil Malavshizh.)

Šlišajte bratji, sošédji 's deshèle,  
Kaj osnanuje vam moje ferzé!  
Dolgo so snane she vashe mi shélje,  
S vami shivim tud' vse ure britké,  
Zhutim teshavo, k rezhète: *Takó —*  
*Pridemo 's vajshniz na flamo terdó!*

Kamor osrem se, je penjesov malo,  
Svitlih petiz si ne shetejejo vezh;  
Vfak' poprahuje: Kam vse se je djalo?  
Zhasi bogafiva in frézhe so prezh!  
Vfak se pritóshi in pravi takó:  
*'S vajshniz prishlismo na flamo terdó.*

Mene réf britko to v serze sadéva  
De vam pomankanje ure grení,  
De vam je hujshi od dnéva do dnéva,  
De premoshenje se vashe deli.  
Pa zhe pomislím, isdihnem takó:  
*'S vajshniz vsi gréste na flamo terdó.*

Lé poslušajte me, pa bres samére:  
Krivi ste svojih vi sami nadlóg,  
In ne dershte se prasne vezh vére,  
Zhasi de hujshi poshilja vam Bóg;  
Star je pregovor, ki pravi takó:  
*'S vajshniz se pride na flamo terdó.*

Davke dajete, zhes tó godernjáte,  
De premoshenje vam vashe tó je,  
In zhes postave kój nòye memrate:  
Take nikóli she niso bilé!  
Sdihate, vpijete: *Glejte! takó*  
*Pridemo 's vajshniz na flamo terdó!*

Marsikter' dávek pa vezhji, ko ti, je,  
Ki ga vam *gerda lenoba* poshrè;  
Marsikter' dán se vam prasen rashije,  
Ki vam sa délo in pridnost dan jè,  
Nizh ne saflushite, *gréste takó*  
*'S vajshniz lenuhi na flamo terdó.*

Pa she drog davek is mošhneje vam tészhe,  
Nihzhe od vas pa ne vé sa kogá;  
To je *lotrija*, ki vernit' nizh nészhe,  
Grósh ji posléden svoj marsikdó dó.  
Oj vi neumneshi, glejte *takó*  
*Gréste is vajshniz na flamo terdó.*

Trétji pa davek zhe 'mét' *baharija*,  
K' sa nepotrebne ga daste rezhí,  
Kúpite, vshivate, in sleparija  
Mošhneje goljivo vam polne fushí,  
Kmalo so prasne in glejte — *takó*  
*Pridete 's vajshniz na flamo terdó.*

Judji vam nóshjo pisano róbo  
In jo ponujajo v zéli vasí,  
Bruzijo svojo prebrifano shóbo,  
Vi pa verjámete, kupite si,  
In she *posóдите* tud' in *takó*  
*Pridete 's vajshniz na flamo terdó.*

Platno, sukno, ki domá se pridéla,  
Terdno in dobro in barve lepé  
Vzal' so nosli: mat', hzherka njé béla,  
Ozhe, sin, hlapez in dékle svesté;  
Sdej pa lé pajzhevno 'máte — *takó*  
*Pridete 's vajshniz na flamo terdó.*

Shamet, *mafester* in kar je od shide,  
Kar je sizer bilo snano lé v mést'  
Nósi sdaj delovez, k délu zhe pride,  
Nósi vosnik sdaj na blatnati zést',  
Vfak se vsdiguje zhez stan, in *takó*  
*Pride is vajshniz na flamo terdó.*

Špredniki vashi so nékadaj jédli  
Mozhnik al' shganze pa v frajzlah krompir,  
Vi pa *kofè*, ki sa-nj niso védli,  
K' mózh vam odjéma pri vsakim poshir'  
Sraven pa lépe petize — *takó*  
*Pridete 's vajshniz na flamo terdó.*

Dosti ljudi je prav léne tud' glave,  
Terdno dershéjo se *starih navád*,  
Mislijo smiraj: te famo so prave,  
Tak' pa ostajajo réveshi sad,  
*S drugim' ne grejo naprej — in takó*  
*Pridejo 's vajshniz na flamo terdó.*

Zhe vas kdó tudi prav malo rasshali,  
Kar kakim' drugimu prav nizh ne dé,  
Mislite, kak' bi se kój *masheváli*,  
Toshba bres sprave po glavi vam gré,  
Toshbo pa morate *plazhat' — takó*  
*Gréste tud' 's vajshniz na flamo terdó.*

Komaj fantizhek si hlazhe obúje,  
Še mu is pipe kadi she *tobák*,  
S *šrebram* si pipizo drago okuje,  
Baha, de misliti mora si vsak:  
De bo *sapravljal* in de bo *takó*  
*'S vajshniz prishel kmal' na flamo terdó.*

Tórej prijatli, nikár ne tóshíte,  
Zhasov de dobrih na svetu ni vezh!  
Zhasi so stari, le vi *bólj' bodíte*,  
Tréba vam tega nikól' ne bo rézh'.  
*Taki bodite, k' ozhétji — takó*  
*'S vajshniz hoditi vam tréba ne bó.*

Delaj mladénezh sa kruh in rád móli,  
Dóber bód' zhlovek in dober kristján,  
Hrán' kar saflushish in file nikóli  
Še t' ne bo báti v nikakorshnim stan'  
*Norzam in grehu se vgibaj — takó*  
*'S vajshniz hoditi ti tréba ne bó!*